

REJSTŘÍK

Symbols.....	str. 2
Bezpečnostní pokyny.....	
Obecné informace.....	s. 11
FG92.....	s. 12
Vaření.....	s. 12
Ovládací panel.....	
Fungování.....	s. 12
Prostředí.....	
Čištění.....	str. 13
Technické vlastnosti.....	
Plýtvání elektrickými a elektronickými zařízeními (směrnice WEEE).....	s. 38



OCHRANNÉ TŘÍDY

POZOR
RIZIKO ELEKTRICKÉHO ŠOKU
NEVYSTAVUJTE SE DEŠTI A VLHKOSTI

VAROVÁNÍ
RIZIKO ELEKTRICKÉHO ÚRAZU
NEVYSTAVUJTE SE DEŠTI ANI VLHKOSTI



VAROVÁNÍ: NEOTVÍREJTE SPOTŘEBIČ. UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ OVLÁDACÍ PRVKY, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL OVLÁDAT NEBO OVLÁDAT NÁHRADNÍ DÍLY. PRO VŠECHNY SERVISNÍ OPERACE KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÉ SERVISNÍ CENTRUM.

Pokud má zařízení vyražené níže uvedené symboly, znamená to, že technické vlastnosti odpovídají symbolu.



Tento symbol označuje přítomnost komponent pracujících na vysokém napětí uvnitř produktu; Za žádných okolností ho neotvírejte.

Tento symbol varuje uživatele, že neizolované nebezpečné napětí uvnitř systému může způsobit elektrický šok. Neotvírejte kufr.



Tento symbol označuje, že spotřebič patří do **třídy I**: to znamená, že spotřebič má zástrčku obsahující uzemňovací sloup a musí být používán pouze na uzemněných zásuvkách.

Symbol spotřebiče třídy I. To znamená, že podvozek musí být připojen k elektrické zemi/zemnici zemním vodičem.



Pozor: Tento symbol označuje důležité pokyny, které si uživatel musí při používání produktu přečíst a dodržovat.

Pozor: tento symbol připomíná uživateli, aby si pečlivě přečetl důležité pokyny k provozu a údržbě v této uživatelské příručce.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Následují důležité poznámky k instalaci, používání a údržbě; tento návod si uchovejte pro budoucí použití; používejte pouze zařízení uvedené v tomto příručce; jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné; proto výrobce nemůže nést odpovědnost za škody způsobené nevhodným, nesprávným nebo nepřiměřeným použitím.

Před použitím se ujistěte, že zařízení není poškozené; pokud si nejste jisti, nepokoušejte se ho používat a kontaktujte autorizované servisní středisko; nenechávejte obalové materiály (např. plastové sáčky, polystyrenovou pěnu, hřebíky, sponky atd.) v dosahu dětí, protože představují potenciální zdroj nebezpečí; vždy pamatujte, že je třeba je sbírat zvlášť.

Ujistěte se, že informace o hodnocení uvedené na technickém štítku jsou kompatibilní s hodnotami elektrické sítě; instalace musí být provedena podle pokynů výrobce s ohledem na maximální výkon spotřebiče, jak je uveden na štítku; Nesprávná instalace může způsobit škody na lidech, zvířatech nebo věcech, za které výrobce nemůže být považován za odpovědného.

Pokud je nutné použít adaptéry, více zásuvek nebo elektrické prodloužení, používejte pouze ty, které splňují aktuální bezpečnostní normy; V žádném případě nepřekračujte limity spotřeby energie uvedené na elektrickém adaptéru a/nebo prodlužovačích, stejně jako maximální výkon uvedený u vícenásobného adaptéru.

Nenechávejte jednotku zapojenou; Lepší je vytáhnout zástrčku ze sítě, když zařízení není v provozu. Vždy odpojíte zdroj napájení, pokud ho necháte bez dozoru.

Čištění by mělo být provedeno po odpojení jednotky ze zásuvky.

Pokud je jednotka mimo provoz a nechcete ji opravovat, musí být nefunkční přerušením napájecího kabelu.

- Nedotýkejte se spotřebiče mokrýma rukama ani bosýma nohama.Nevystavujte spotřebič škodlivým povětrnostním podmínkám, jako je déšť, vlhkost, mráz apod. Vždy ho skladujte na suchém místě. Nedovolte, aby se napájecí kabel přiblížil k ostrým předmětům nebo k horkým povrchům; Netahejte ho za odpojení zástrčky.
- Nepoužívejte spotřebič v případě poškození napájecího kabelu, zástrčky nebo v případě zkratu; Pro opravu produktu kontaktujte pouze autorizované servisní centrum.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud obdržely dohled nebo instrukce ohledně bezpečného používání spotřebiče a rozumí rizikům; děti si s tímto spotřebičem nehrají; čištění a údržba nesmí provádět děti bez *dozoru*.
- Děti si s tímto spotřebičem nesmí hrát.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.

Pokud je napájecí kabel poškozený, nebo v případě selhání a/či poruchy, nemanipulujte s jednotkou. Opravy musí provést výrobce nebo servisní středisko autorizované výrobcem, aby se předešlo jakémukoli riziku. Nedodržení výše uvedeného může ohrozit bezpečnost zařízení a zrušit záruku.

UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič má funkci vytápění. Povrchy, kromě funkčních povrchů, mohou vyvíjet vysoké teploty. Protože teploty vnímají různí lidé, toto zařízení by mělo být používáno s OPATRNOSTÍ. Držte spotřebič výhradně tak, abyste se chytili povrchů, kterých se lze dotýkat.

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou: kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších

pracovních prostředích; klienty v hotelech, motelech a dalších rezidenčních zařízeních; farmářské domy, prostředí typu bed and breakfast.

- Zařízení není určeno k ovládní pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládní.
- Před každým použitím rozviňte napájecí kabel.
- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
- Nevystavujte produkt silným nárazům, mohou dojít k vážným škodám. Nepoužívejte blízko ani pod hořlavé materiály (jako jsou závěsy), teplo, studená místa a páru.

OBEČNÉ INFORMACE

Povrchy spotřebičů nesmí být přikládány ke zdi. Nechte alespoň 10 cm volného místa na zadní straně a po stranách a 10 cm volného místa nad spotřebičem.

Nikdy se nedotýkejte vnitřku spotřebiče během jeho provozu. Spotřebič potřebuje přibližně 30 minut, aby vychladl pro bezpečné manipulace nebo čištění.

Na spotřebič nic nedávejte.

S čerstvě uvařeným jídlem zacházejte opatrně, abyste předešli riziku spálení. Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, když běží. Po každém použití zátku sundej.

Nedávejte troubu do vody nebo jiných kapalin a vyhněte se stříkání tekutin na zařízení.

Neplňte pánev olejem, protože to může způsobit požární riziko

Při horkém smažení se horká pára uvolňuje přes výstupní otvory vzduchu. Držte ruce a obličej v bezpečné vzdálenosti od vývodu vzduchu. Také si dejte pozor na horkou páru, když vyndáváte pánev ze spotřebiče.

Před každým použitím rozviňte napájecí kabel.

Nezakrývejte přívod vzduchu a otvory vzduchových vývodů během provozu spotřebiče.

Nepoužívejte spotřebič jako topnou jednotku. Nevkládejte nic do větracích oken. Před čištěním vždy odpojte

jednotku od elektrické zásuvky a počkejte, až se každá část spotřebiče úplně ochladí.

Odstraňte všechny obalové materiály z kuchyňské komory. Obleč jen pevné a stabilní povrchy.

Vždy nechte dostatek místa na každé straně trouby, když zařízení funguje.

Troubu nepoužívejte jako oporu na policičky pro předměty ani jako místo pro skladování jídla, hrnců, nádob apod.

FG92

1 Vzduchový vstup 2 Ovládací panel

3 Bydlení

5 Tácka

6 Kontejner

7 Vzduchový výstup (vzadu) 8 Rukojeť

9 Tlačítko zámku

VAŘENÍ

Nejprve pečlivě umyjte všechny doplňky a vnitřní kryt. Nechte vnitřní prostor větrat a nádobu (6) nechte vzdálenou asi 30 minut. Před prvním vařením zapněte spotřebič na 10 minut při maximální teplotě.

- Připojte se k vhodné a uzemněné elektrické zásuvce.

- Opatrně vyjměte nádobu (6) stisknutím tlačítka (9) a zkontrolujte, zda je zásobník (5) správně upevněn na spodní části nádoby. Vložte krmivo do nádoby (6) a vložte nádobu do pouzdra (3).

- Pokud spotřebič přešel do pohotovostního režimu, stiskněte  ovládací panel (2).

- Nastavte program, teplotu, čas vaření, jak je vysvětleno v následujících odstavcích. Stiskněte pro

 zahájení vaření.

Pozor: Nikdy nepoužívejte nádobu (6) bez misky (5). Nedotýkejte se nádoby ani vnitřních částí spotřebiče během vaření a dokud úplně nevychladne. Dotkněte se pouze rukojeť (8).

- Některá jídla by se měla míchat a protřepat při polovičním vaření. Vezměte rukojeť (8), stiskněte tlačítko (9) ae-xtract kontejner (6). Zatřes s tím a pak ho vrať na místo.

- Když uslyšíte zvuk časovače (5 pípnutí), čas vaření končí. Fritéza pracuje 20 sekund, aby vychladla, pak zasune e-xtract a zkontroluje, jestli je jídlo hotové. Pokud není hotové, vraťte nádobu na místo a nechte vařit ještě několik minut.

Poznámka: spotřebič lze vypnout ručně stisknutím  ovládacího panelu (2).

- K vyjmutí jídla vyndejte nádobu a nalijte jídlo do misky.

Dávejte pozor na horkou páru, když po vaření vyndáváte nádobu.

Neotáčejte nádobu (6) vzhůru nohama, protože olej a zbytky vaření na dně nádoby by mohly kapat na jídlo.

- Jakmile je vaření hotové, pokud chcete začít další, je teplavzdušná fritéza ihned připravená.

OVLÁDACÍ PANEL

Odpověď: Icons 7 programy B. Tlačítko START

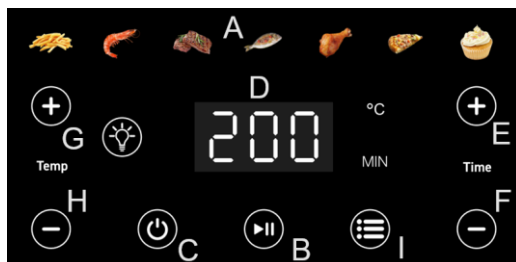
C. tlačítko zapnutí/vypnutí D. Displej

Tlačítko E. Prodloužení času F. Tlačítko pro snížení času

G. Tlačítko pro zvýšení teploty

H. Tlačítko pro snížení teploty

I. MENU TLAČÍTKA



FUNGOVÁNÍ

MANUÁLNÍ FUNKCE

- Pokud spotřebič přešel do pohotovostního režimu, stiskněte tlačítko ☺ (for) na ovládacím panelu (2).
- Nastavte teplotu tlačítky (G a H). Nastavte čas pomocí tlačítek (E a F).
- Stiskněte pro  zahájení vaření.

FUNKCE PŘEDNASTAVENÝCH PROGRAMŮ

- Pokud spotřebič přešel do pohotovostního režimu, stiskněte ☺ ovládací panel (2).
- Stisknutím tlačítka Menù (H) si můžete vybrat ze 7 přednastavených programů: *hranolky, mořské plody, maso, ryby, kuřecí punčochy, pizza, dorty*.
- Jakmile je program zvolen, stiskněte pro  zahájení vaření, nebo:
 - o Nastavte teplotu tlačítky (G a H). Nastavte čas pomocí tlačítek (E a F).
 - o Stiskněte pro  zahájení vaření.

Poznámka. Čas a teplota nastavená v každém programu se studují, aby bylo správné vaření pro dané jídlo. Doporučuje se měnit čas a teplotu pouze za základě zkušeností (např. Předchozí vaření nebylo dokončené nebo bylo příliš dlouhé).

Během vaření:

- Nevytahujte nádobu, pokud není nutné míchat nebo kontrolovat vaření jídla.
- Můžete přestat mačkat tlačítko spotřebiče (☺). Můžete měnit čas a teplotu.
- Pokud vytáhnete nádobu (6), například pro smíchání, vaření přejde do pohotovostního režimu a když nádobu vyměníte, začne se znovu od místa zastavení.

PROSTŘEDÍ

Tato tabulka níže vám pomůže vybrat základní nastavení pro ingredience.

Poznámka: tato nastavení jsou indikace, protože závisí na osobní chuti, původu a typu jídla atd.

	Min-max Množství (g)	Čas (min.)	Temp (°C)	Shake	Doplňující informace
Brambory a hranolky					
Tenké mražené hranolky	400-800	10-18	200	Ano	
Silné mražené hranolky	400-800	12-20	200	Ano	
Bramborový gratin	700	15-20	200	Ano	
Maso					
Steak	100-700	8-12	200	Ne	
Vepřové kotlety	100-700	10-14	180	Ne	
Hamburgery	100-700	7-14	200	Ne	
Kuřecí prsa	100-700	12-18	180	Ne	
Občerstvení					
Mražené kuřecí nugety	100-700	8-14	200	Ano	Používejte připravenou do trouby
Zmražené rybí prsty	100-600	6-10	200	Ne	
Zmražená strouhanka	100-600	8-10	180	Ne	
Sýrové pochoutky	100-600	15-18	160	Ne	
Plněná zelenina	100-600	15-18	160	Ne	
Pečení					
Dort	500	20-25	180	Ne	Použijte další plech na pečení
Quiche	600	20-22	200	Ne	
Muffiny	500	20-25	180	Ne	Použijte další formu na pečení/nádobu na troubu
Sladké svačiny	600	20	180	Ne	

Poznámka: Připočítejte 3 minuty k přípravě, když začnete smažit, zatímco je horkovzdušná fritéza ještě studená.

- Menší ingredience obvykle vyžadují o něco kratší dobu přípravy než větší ingredience.
- Větší množství ingrediencí vyžaduje jen o něco delší dobu přípravy.
- Protřepání menších ingrediencí v polovině přípravy optimalizuje výsledek a pomáhá zabránit nerovnoměrnému smažení suroviny.

- Přidejte trochu oleje do čerstvých brambor pro křupavý výsledek. Restujte ingredience v horkovzdušné fritéze během několika minut po přidání oleje.
- Nepřipravujte do horkovzdušné fritézy extrémně mastné suroviny, jako jsou klobásy.
- Vložte plech na pečení nebo nádobu do koše horkovzdušné fritézy, pokud chcete upéct dort nebo quiche, nebo pokud chcete smažit křehké či naplněné ingredience
- Pro ohřátí surovin nastavte teplotu na 150 °C až na 10 minut.

ČIŠTĚNÍ – Čistěte po každém použití. Odpojte jednotku od elektrické zásuvky a nechte každou součást vychladnout, než začnete s jakýmkoli čištěním. Vyjměte nádobu, aby se jednotka rychleji ochladila

- Nedávejte troubu do vody. V každém případě zabraňte tomu, aby se do zařízení dostaly stříknutí vody nebo jiných kapalin.
- Vnější stranu spotřebiče otřete vlhkým hadříkem.
- Topné těleso vyčistěte čistícím kartáčem, abyste odstranili zbytky jídla.
- Vnitřek spotřebiče vyčistěte horkou vodou a neabrazivní houbičkou.
- Nádobu a táč lze mýt jako běžné nepřilnavé pánve, ale doporučujeme nepoužívat myčku. Nepoužívejte kovové kuchyňské náčiní, abrazivní houby ani abrazivní čisticí prostředky k jejich čištění, protože by to mohlo poškodit nepřilnavý povlak

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

- Zdroj: AC 220-240V~50-60Hz. Výkon: 1700W
- Nepřilnavá nádoba a táč – Kapacita 8 L
- Nastavitelná teplota (80° - 200°C) - Časovač 60 minut
- Digitální displej - 7 přednastavených programů
- Spotřeba energie v pohotovostním režimu: 0,33W
- Produkt přechází do pohotovostního režimu po 2 minutách nečinnosti

PLÝTVÁNÍ ELEKTRICKÝM A ELEKTRONICKÝM VYBAVENÍM

Produkt je vyroben z nebiologicky rozložitelných a potenciálně znečišťujících látek, pokud není správně likvidován; Jiné díly lze recyklovat. Je naší povinností přispívat k ekologickému zdraví životního prostředí podle správných postupů likvidace. Přeskrtnutý symbol kontejneru na kolečkách znamená, že produkt splňuje požadavky nových směrnic zavedených na ochranu životního prostředí (2002/96/ES, 2003/108/ES, 2002/95/ES, 2012/19/ES) a musí být na konci své životnosti řádně zlikvidován. Pokud potřebujete další informace, požádejte o vyhrazené prostory pro likvidaci odpadu ve vašem bydlišti. Kdo nenakládá s produktem podle ustanovení této části, je odpovědný podle zákona.



Chcete-li zjistit nejbližší pomoc nebo požádat o tento manuál v elektronické podobě, kontaktujte telefonní číslo 0541/694246, fax 0541/756430 nebo e-mailovou adresu assistentatecnica@trevidea.it a požádejte o správce servisního centra.

Chcete-li najít nejbližší servisní centrum, volejte prosím telefonní číslo 0541 694246, faxové číslo 0541 756430 nebo nás kontaktujte na assistentatecnica@trevidea.it s dotazem na vedoucího servisního centra.

TREVIDEA S.r.l. si vyhrazuje právo provádět ELEKTRICKÉ, TECHNICKÉ A ESTETICKÉ úpravy těchto spotřebičů a/nebo vyměnit díly bez předchozího upozornění, pokud to uzná za nejvhodnější, aby nabídla stále spolehlivější a dlouhodobější produkt s pokročilou technologií.

TREVIDEA S.r.l. Omlouvám se také za případné tiskové chyby.

Zařízení splňuje požadavky směrnic Evropské unie a je proto označeno značkou CE
*Spotřebič splňuje příslušné evropské předpisy a je proto
označen značkou CE.*



www.girmi.it

TREVIDEA S.r.l.

**TREVIDEA S.R.L. – Strada Consolare Rimini – San Marino č. 62 – 47924 – RIMINI
(RN) - ITÁLIE**

VYROBENO V ČÍNĚ